



## ПАРОСЛОВ С ВАГОНЧИКАМИ

Из пункта А в пункт Б отправились колоброд с бутербродом, волопас с ватерпасом и водохлёб с хлеборобом. Кто из них мог двигаться самостоятельно?

Увы, у этой задачи нет логического решения. Чтобы ответить, нужно знать значения и историю слов. *Колоброд* действительно *бродит*, но *бутербродный* хлеб (нем. *Butterbrot* «хлеб с маслом») в обычной ситуации сам по себе никуда не отправится. *Волопас* дословно *пасёт волов* (есть ещё такое созвездие), а *ватерпас* – это прибор, который показывает угол наклона поверхности, измеряя его при помощи жидкости (голл. *water* «вода» и *ras* «измерить»). *Водохлёб* с *хлеборобом* оба одушевлённые, хотя один пьёт много *воды*, а другой *работает*, чтобы вырастить хлеб. В сумме 4 человека.

Догадаться о смысле составного слова по его корням иногда можно. Но не всегда получается предсказать, как складываются значения его корней. Почему *ледоруб* – инструмент, а *лесоруб* – человек? Почему кошку не называют

*мышеловкой*, а кот *мышеловом* вполне может быть? *Крановоз*, очевидно, возит *краны*. А кто едет на *троллейвозе*? Как правило, это не тролли. Сейчас он почти не используется, но в прошлом веке перевозил грузы. Облик этого слова говорит нам не о пассажирах, а о способе движения: перемещение вдоль троллея, по которому идёт ток.

Как вы думаете, чем управлялся *пароконный* механизм (например, плуг)? Не *паром* и конями, а всего лишь *парой* лошадей. Зато старинную паровую карусель на круглой платформе, да и многие другие безлошадные механизмы, называли *самокатом*.

В русском языке довольно много слов с несколькими корнями, так что можно «цеплять» их друг за друга, как вагоны: *Черномор* – *мореход* – *ходомер*. *Лежебока* – *бокоплав* – *плавсостав*. Попробуйте сами! Подобный «парослов» с двумя вагончиками собрать довольно легко.

*Громоотвод* – *водолей* – *лейкопластырь*... что здесь не так? В первой



паре корни совпадают, хотя и не являются родственными. Питиевая *водá* и *вóда* в какой-нибудь игре – омонимы, точнее даже омографы. Но такой вариант ещё можно принять, раз корни выглядят одинаково. А вот первая часть слова *лейкопластырь* – не *лей*, а *λευκός* (др.-греч.). Корень означает «светлый, белый» и не имеет ничего общего с лейкомами и поливом, да и такой пластырь обычно не пропитан лекарством, а только закрывает ранку.

*Снежокат – катафот – фотоблог:* сможете самостоятельно найти вагончики с несовпадающими корнями?

Корни, особенно в иностранных словах, бывают очень коварны. Кого лучше сцепить с *бойкотом* – *ковбоя* или *маслобая*? Никого, потому что *бойкот* происходит от фамилии *Бойкотт*, а значит, не делится и не связан ни с котами, ни со словом *бой* (или англ. *boy* «мальчик»). Нелегко бывает разбраться с *носами*, которых немало в русском языке. Кто из них что-то несёт: *веслонос*, *медонос* или *альбинос*?

*Медоносами* называют растения. Сами они, правда, никуда не ходят, но являются хранителями, «носителями» нектара, который собирают пчёлы. *Веслоносы* – это рыбы с необычной формой носа. *Альбинос* же связан с белым цветом и не имеет второго корня (от лат. *albus* «белый» через франц. *albinos*). Получается, что *веслонос* основательно держится за *носоглотку*, *медонос* условно сцепляется с ней (раз уж корни омонимичны), а вот *альбиноса* никак не прикрепить. Зато замечательные слова *лизоблюд* и *зубоскал* могут сцепляться почти что сами с собой!

Прежде чем на всех парах сцеплять вагончики, ответьте на вопросы.

*Горлодёр, губошлёт, зубоскал, небозём, ротозей:* как вы думаете, какое из слов не относится к частям тела?

*Домкрат, мажордом, царедворец:* выберите слово, действительно связанное со зданием.

*Чернозём – землероб – робокар – каротин:* какой вагончик держится хуже всех?